

## 参与德国 E.ON 公司

### 长期包租 2 艘新建天然气运输船项目

(2015 年 2 月 13 日)

伊藤忠商事株式会社（总部：东京都港区，社长：冈藤正广，以下简称“伊藤忠商事”）取得商船三井株式会社（总部：东京都港区，社长：武藤光一，以下简称“商船三井”）全资特殊目的子公司 50% 的股权，将正式参与欧洲天然气及电力业务规模最大的 E.ON 公司（总部：德国杜塞尔多夫，以下简称“E.ON 公司”）的全资子公司 E.ON Global Commodities SE 公司（总部：德国杜塞尔多夫，以下简称“EGC 公司”）长期包租 2 艘新建 179,900m<sup>3</sup> 型最大天然气运输船一事达成一致。

此外，本项目必须得到相关国家反垄断法主管部门的批准，一旦获得批准后，将立即执行。

商船三井于 2 月 11 日通过其子公司与 EGC 公司签订了长期包租运输船合同，同时，与大宇造船海洋（总部：韩国首尔）签订了新造天然气运输船的造船合同。由商船三井负责船舶管理，负责从北美的页岩气液化厂到以欧洲为主的世界各地的天然气运输业务。

EGC 公司负责全球规模最大的电力及天然气公司 E.ON 公司的能源贸易业务，作为 E.ON 公司面向国际市场的窗口，在全球范围内开展能源采购、储存、运输、贸易等业务，公司还拥有并经营着一个天然气供给、贸易、储存、销售用的输油管道。

本项目是伊藤忠首次面向欧洲天然气客户签订的长期包租运输船的合同，为向世界各地提供长期稳定的能源，伊藤忠将继续积极开展天然气运输项目。

#### 【长期包租运输船合同概要】

船 东：商船三井全资子公司（伊藤忠商事参与后，各公司 50% 出资比率）

承 租 商：EGC 公司

承租时间：2018 年～（20 年间）

#### 【新建天然气运输船概要】

全 长：297.2m

宽 度：46.4m

吃 水：11.80m

货舱容量：179,900m<sup>3</sup>

造 船 商：大宇造船海洋株式会社

船舶管理：商船三井

## 签字仪式现场



左起:EGC Baylis LNG 部门长、大宇造船海洋 Park 副社长、商船三井桥本常务、EGC Finch cco、商船三井子公司 Rowley 役員、伊藤忠设备・船舶・航空器佐藤部门长代行、大宇造船海洋 Kwon 副社长